

SOMMARIO

eventi



NOME IN CODICE, EUROPA

6

Gianfranco Malafarina

Festeggiando con questo numero il suo decimo compleanno, Alumina vuole ricordare ai suoi lettori, e a chi ancora non ci conosce, l'importanza del codice miniato quale prezioso, insostituibile, ideale testimone della comune identità storica e culturale del Vecchio Continente. Un'identità oggi minacciata dalla crisi, ma che può risollevarsi trovando sprone e sostegno anche nella storia del libro

codici



NATALE NELLA CAPPELLA SISTINA

12

Elena De Laurentiis

Non meno incantevole della soave favella del suo committente, il cardinale Antoniotto Pallavicini, detto l'Incantatore, uno splendido codice liturgico, realizzato tra il 1503 e il 1507 e ora nella Biblioteca Nacional de España di Madrid, ci riporta alle fastose cerimonie del Natale in Vaticano, dove il prestigioso Messale fu in uso per due secoli nella Cappella Sistina e nella Basilica di San Pietro

biblioteche



LA FENICE DEGLI ARCIVESCOVI

22

Daniele Guernelli

Gelosa custode di alcuni tra i più gloriosi cimeli miniati del Romanico e del Gotico inglese, la Lambeth Palace Library di Londra, miracolosamente risorta dopo le devastazioni dell'ultima guerra, resta ancora oggi, con i suoi centoventimila volumi, l'insostituibile, preziosa testimonianza della storia, degli atti e delle vicende politiche e religiose della Chiesa d'Inghilterra

mostre



RADIOA AURORA

32

Christine Sciacca

Mentre negli Stati Uniti inizia l'Anno della Cultura Italiana, il Getty Museum apre le danze con una splendida mostra in cui, accanto a capolavori di Giotto e dei suoi contemporanei, figurano grandi artisti-miniatori come Pacino da Bonaguada, il Maestro delle Effigi domenicane e il Maestro del Codice di San Giorgio, mentre l'arte del libro allinea le prime copie miniati della Divina Commedia e vari fogli del Laudario di Sant'Agnes

SVELARE L'ARCANO

38

Laura Paola Gnaccolini

Il più antico mazzo di tarocchi esistente al mondo, miniato a Venezia sul finire del Quattrocento per i giochi di corte di una nobile famiglia e giunto fino ai giorni nostri nella sua integrità, è in mostra a Brera con tutta la sua carica di fascino misterioso e arcano e le sue molteplici suggestioni storiche, artistiche e culturali



mostre

L'AMORE È UNA ROSA

46

Lucia Mariani

L'amore, le sue gioie e le sue insidie, gli eterni giochi della seduzione. Una bella mostra celebra a Parigi questo tema senza tempo attraverso le pagine miniate del più celebre romanzo d'amore del Medioevo francese. Un testo di grande successo che in forma allegorica ricorda le perenni schermaglie tra l'uomo e la donna e le lusinghe e i tranelli del rapporto di coppia



mostre

IL GRANDE PIÙ GRANDE

54

Vito Salierno

Mentre alla British Library di Londra sono in mostra gli splendori e le meraviglie dell'India dei Moghul, a Roma un'esposizione non meno sfarzosa celebra il più fulgido esponente di quella gloriosa dinastia, Akbar detto il Grande. Un sovrano pressoché illetterato, ma che seppe governare con saggezza proteggendo le arti e la cultura



orienti

IN BREVE

LA PAROLA, LO SGUARDO

30

Gianfranco Malafarina



libri

TUTTI I FOGLI DEL SUD

44

Gianfranco Malafarina



mostre

DIARIO IN MINIATURA

60

Aste, Mostre



rubriche

Abstracts

62

Prossimamente

64

ALUMINA
PAGINE MINATE

Rivista trimestrale – gennaio-febbraio-marzo 2013
euro 11,00
Spedizione in A.P. Comma 26 - Art. 2 L. 549/95

Redazione e Direzione Editoriale
Giudecca 671 – 30133 Venezia
Tel. 041-5211204 – Fax 041-5208538
E-mail: alumina@alumina.it

Italia

Abbonamento annuo di 4 numeri: euro 39,00 (anziché euro 44,00)
Numeri arretrati: euro 18,00

Other countries

1 year subscription: euro 56,00

Forme di pagamento/Payments

- versamento su c/c postale n. 1009623883 intestato a: Nova Charta di De Buzzaccarini Vittoria, Padova
- assegno non trasferibile intestato a / made out to: Nova Charta di De Buzzaccarini Vittoria, Padova
- carta di credito Visa, Cartasi, Eurocard, Mastercard

Indirizzare le richieste a/Send subscription form to

Nova Charta di de Buzzaccarini Vittoria – via Dietro Duomo, 22 – 35139 Padova – Italy
E-mail: abbonamenti@novacharta.it

SOMMARIO

codici



IL MONDO IN UNA STANZA

6

Daniele Guernelli

Mnemonetecnica e astrologia, ricette di cucina e macchine da guerra. Scene di caccia e tornei cavallereschi. È un vero spaccato di vita quotidiana il curioso, intrigante manuale tedesco del primo Cinquecento, magnificamente illustrato, noto come Libro di Casa, già nel castello di Wolfegg ma passato di mano qualche anno fa per la cifra strabiliante di venti milioni di euro

codici



IL FRATE ENCICLOPEDICO

14

Ilaria Maggiulli

Mescolando abilmente eventi sacri e profani, episodi biblici e accadimenti storici realmente avvenuti, il frate francescano Paolino Veneto compilò ai primi del Trecento una singolare storia del mondo in 238 capitoli. Una vera enciclopedia del Medioevo di cui la Biblioteca Malatestiana di Cesena conserva uno degli esemplari maggiormente illustrati, realizzato per la corte napoletana di Roberto d'Angiò

miniatori



IL PROFETA DEL NUOVO GOTICO

20

Annalisa Bellerio

Formatosi nella natia Lunigiana, ma aperto agli influssi della più eletta cultura figurativa europea, un artista eclettico e visionario ha reinterpretato col proprio stile le potenzialità espressive della miniatura medievale, attualizzandone il linguaggio, lo spirito e il messaggio in un codice miniato di rigorosa sintassi stilistica e prodigiosa ricchezza creativa

miniatori



TRA COLORE E SILENZIO

26

Franca Porticelli

Massimo Saccon, miniatore del nostro tempo nato a Venezia ma attivo a Cividale del Friuli, rinnova la tradizione dell'ars illuminandi dopo essersi formato da autodidatta attraverso studi personali condotti su codici e trattati del passato. Come un monaco del Medioevo, coltiva ogni aspetto della miniatura, producendo in proprio gran parte dei materiali e sperimentando tecniche e ricette

GUARIRE COL FUOCO

32

Giordana Mariani Canova

Restaurato grazie al progetto "Salviamo un Codice", il Ms. Fanzago 2, I, 5, 28 della Biblioteca Medica Vincenzo Pinali di Padova è un trattato medico-chirurgico di singolare interesse, in cui la pratica della cauterizzazione viene esposta in un volgare di sapore venetizzante, mentre l'apparato illustrativo rimanda a una tradizione pittorica di matrice giottesca



restauri

PICCOLE FOLLIE

40

Tito Saffioti

Lo stolto che nega l'esistenza di Dio, citato in un celebre versetto dei Salmi, diventa nel Medioevo un elemento figurativo tra i più ricorrenti nella decorazione incipitaria dei manoscritti, prestandosi a numerose varianti che attestano la popolarità di una figura destinata a evolversi nel ruolo del giullare di corte



temi

L'ORGOGGIO DI CLUNY

48

Mauro Bini

La produzione di un codice in facsimile, oltre a essere un'impresa editoriale e un evento culturale, può anche risultare, almeno per l'editore e per gli operatori coinvolti nel progetto, un percorso di formazione e di notevole profitto intellettuale



facsimili

LA MUSICA DELL'OCCHIO

54

Vito Salierno

La miniatura è il silenzio della mente, la musica dell'occhio, scrive Orhan Pamuk nel romanzo Il mio nome è rosso. Non stupisce dunque che miniatura e musica abbiano celebrato in India, tra l'XI e il XIX secolo, un felice, singolare connubio, dando vita a un'arte pittorica in cui motivi musicali maschili e femminili si dispongono armoniosamente in forma di ghirlanda



orienti

DIARIO IN MINIATURA

60

Biblioteche, Libri, Mostre

Abstracts

62

Prossimamente

64



rubriche

ALUMINA
PAGINE MINIMATE

Rivista trimestrale – aprile-maggio-giugno 2013
euro 11,00
Spedizione in A.P. Comma 26 - Art. 2 L. 549/95

Redazione e Direzione Editoriale
Giudecca 671 – 30133 Venezia
Tel. 041-5211204 – Fax 041-5208538
E-mail: alumina@alumina.it

Italia

Abbonamento annuo di 4 numeri: euro 39,00 (anziché euro 44,00)
Numeri arretrati: euro 18,00

Other countries

1 year subscription: euro 56,00

Forme di pagamento/Payments

- versamento su c/c postale n. 1009623883 intestato a: Nova Charta di De Buzzaccarini Vittoria, Padova
- assegno non trasferibile intestato a / made out to: Nova Charta di De Buzzaccarini Vittoria, Padova
- carta di credito Visa, Cartasi, Eurocard, Mastercard

Indirizzare le richieste a/Send subscription form to

Nova Charta di de Buzzaccarini Vittoria – via Dietro Duomo, 22 – 35139 Padova – Italia
E-mail: abbonamenti@novacharta.it

SOMMARIO

codici

**PRESTIGIO E DEVOZIONE****6**

Peter K. Klein

La Bibliothèque nationale di Parigi conserva l'esemplare più prestigioso del Commento all'Apocalisse del Beato di Liébana. Un codice romanico di straordinaria bellezza, il cui sontuoso apparato illustrativo, legato al desiderio di magnificenza dell'abate Gregorio Montaner, affascinò nove secoli dopo Matisse e Picasso, lasciando visibili tracce persino nella celebre Guernica

miniatori

**UN FIAMMINGO A ROMA****14**

Elena De Laurentiis

Nel folto gruppo di artisti giunti nella Città Eterna sul finire del Cinquecento, il pittore e miniatore fiammingo Frans van de Casteele conquistò il favore di una committenza altolocata con una cospicua produzione di pitture in piccolo destinate alla devozione privata. Immagini sacre di raffinata fattura che gli assicurarono una brillante carriera

mostre

**LUCE D'ABRUZZO****26**

Francesca Manzari

Oggetto negli ultimi anni di studi approfonditi, il patrimonio librario abruzzese vanta una ricca produzione miniata che tra XII e XV secolo dà luogo a esiti di grande bellezza e qualità. Il fior fiore di questa ricca tradizione è ora in mostra a Chieti, dove sfolgorano di luce decine di splendidi manoscritti

biblioteche

**IN PRINCIPIO ERA IL VERBO****32**

Gianfranco Malafarina

Due biblioteche ben diverse, un unico tema eterno ma sempre attuale: la Bibbia. Mentre San Gallo espone nella splendida sala barocca le sue Bibbie storicamente più significative, la Biblioteca Apostolica Vaticana ha affidato a Faksimile Verlag la missione di riprodurre in un prezioso cofanetto i fogli più belli degli innumerevoli manoscritti biblici raccolti in secoli e secoli di collezionismo pontificio

GIOSTRE IN MINIATURA

38

Daniele Guernelli

Da sempre lo sport ha rappresentato una grande metafora della vita, un teatro dell'umana commedia in cui la mentalità, le tradizioni e i valori di una società trovano immediato riscontro. I tornei medievali non fecero eccezione a questa regola, trovando tra le pagine dei codici miniati un'esplícita, avvincente testimonianza testuale e figurativa



temi

QUESTO È IL MIO CORPO

48

Klaus Waldmann

Memoria perenne del sacrificio di Cristo sulla Croce, il sacramento dell'Eucaristia è per l'uomo medievale il momento più alto della sua religiosità, fedelmente trasmesso dai miniatori nella grande varietà delle sue visibili ostensioni. Immagini che ora si offrono alla nostra contemplazione, alla Morgan Library di New York, dalle pagine di una settantina di splendidi codici miniati



mostre

LA MINIATURA DEL DECCAN

54

Vito Salierio

Vasto e multiforme quanto ricco di storia, il sub-continente indiano vanta anche nel campo della miniatura una grande varietà di scuole locali dotate di una loro precisa fisionomia. Tra queste, spicca la provincia del Deccan, la cui produzione pittorica sfoggia una preziosa ed esuberante vena cromatica



orienti

IN BREVE

COME I MONACI DEL MEDIOEVO

46

Lia Cesareo



mostre

DIARIO IN MINIATURA

60

Aste, Biblioteche, Corsi, Fiere, Mostre

Abstracts

62

Prossimamente

64



rubriche

ALUMINA
PAGINE MINIMATE

Rivista trimestrale – luglio-agosto-settembre 2013
euro 11,00
Spedizione in A.P. Comma 26 - Art. 2 L. 549/95

Redazione e Direzione Editoriale
Giudecca 671 – 30133 Venezia
Tel. 041-5211204 – Fax 041-5208538
E-mail: alumina@alumina.it

Italia

Abbonamento annuo di 4 numeri: euro 39,00 (anziché euro 44,00)
Numeri arretrati: euro 18,00

Other countries

1 year subscription: euro 56,00

Forme di pagamento/Payments

- versamento su c/c postale n. 1009623883 intestato a: Nova Charta di De Buzzaccarini Vittoria, Padova
- assegno non trasferibile intestato a / made out to: Nova Charta di De Buzzaccarini Vittoria, Padova
- carta di credito Visa, Cartasi, Eurocard, Mastercard

Indirizzare le richieste a/Send subscription form to

Nova Charta di De Buzzaccarini Vittoria – via Dietro Duomo, 22 – 35139 Padova – Italia
E-mail: abbonamenti@novacharta.it

SOMMARIO

codici

**DUE TORRI, UNA FEDE****6**

Fabrizio Lollini

Da Bologna all'Inghilterra, poi in asta da Christie's e infine a Los Angeles. Al termine di una lunga vicenda, è approdata al Getty Museum una splendida Bibbia bolognese il cui sontuoso apparato decorativo attesta il momento di grande fulgore vissuto dalla miniatura felsinea nel XIII secolo

miniatori

**NELL'ORTO DEI SAVOIA****14**

Franca Porticelli

Pittore ufficiale dell'Orto botanico dell'Università di Torino, Francesco Peyrolery esplorò il territorio del ducato sabauda, esaminandone meticolosamente e con rigore scientifico la flora. L'esplorazione effettuata sul campo si concretizzò in un erbario, composto da tavole acquerellate di stupefacente grazia e indubbia conformità al mondo botanico reale

biblioteche

**INCANTO CATALANO****22**

Josefina Planas

Un monastero francescano alle porte di Barcellona. Due badesse, Maria d'Aragona e Teresa de Cardona, coinvolte nel movimento dell'osservanza. E sette splendidi corali in cui la miniatura catalana si mette al servizio di un profondo desiderio di rinnovamento della vita monastica.

mostre

**ALLA CORTE DI BUDA****30**

Mauro Bini

Nell'anno dedicato agli scambi culturali fra Italia e Ungheria, il Museo di San Marco ospita una mostra incentrata sulla straordinaria stagione dell'Umanesimo quattrocentesco alla corte di Buda e sulla potente personalità del re Mattia Corvino, mecenate e bibliofilo appassionato, che si riforniva di codici miniati a Firenze e contava sull'amicizia di Lorenzo il Magnifico

SAPIENZA VITTORIANA

36

Daniele Guernelli

Amico di Ruskin e Morris, Kipling e Shaw, Hardy e Yeats, Sydney Carlyle Cockerell fu testimone nella sua lunga esistenza della fine della Belle Époque, di due guerre mondiali e del tramonto nell'impero britannico. Ma fu sempre vivo in lui l'amore per il Medioevo e per i codici miniati, di cui fu appassionato collezionista e studioso instancabile



personaggi

PREGARE CON IL DUCA

44

Ernesto Milano

Un raffinato codice di devozione privata, commissionato alla corte di Ercole I d'Este, duca di Ferrara, rivede ora la luce grazie al facsimile di Graffiti, offrendoci non solo preziosi momenti di raccoglimento sulla parola di sant'Agostino e di altri grandi Padri della Chiesa, ma anche uno degli apparati decorativi più ricchi e pregevoli della miniatura estense



facsimili

LE COLLINE DEL PANJAB

54

Vito Salierio

Le piccole corti rajput del Panjab, nell'India settentrionale, hanno dato vita a una miniatura legata alle tre principali divinità venerate nella regione: Vishnu il conservatore, Shiva il distruttore e Devi la dea della guerra. Sei furono le scuole più importanti, attive con i loro artigiani fino alla fine dell'Ottocento



orienti

IN BREVE

IL BEL MARTIRIO

50

Gianfranco Malafarina



mostre

DIARIO IN MINIATURA

60

Antiquariato, Facsimili, Libri, Mostre

Abstracts

62

Prossimamente

64



rubriche

ALUMINA
PAGINE MINIMATE

Rivista trimestrale – ottobre-novembre-dicembre 2013
euro 11,00
Spedizione in A.P. Comma 26 - Art. 2 L. 549/95

Redazione e Direzione Editoriale
Giudecca 671 – 30133 Venezia
Tel. 041-5211204 – Fax 041-5208538
E-mail: alumina@alumina.it

Italia

Abbonamento annuo di 4 numeri: euro 39,00 (anziché euro 44,00)
Numeri arretrati: euro 18,00

Other countries

1 year subscription: euro 56,00

Forme di pagamento/Payments

- versamento su c/c postale n. 1009623883 intestato a: Nova Charta di De Buzzaccarini Vittoria, Padova
- assegno non trasferibile intestato a / made out to: Nova Charta di De Buzzaccarini Vittoria, Padova
- carta di credito Visa, Cartasi, Eurocard, Mastercard

Indirizzare le richieste a/Send subscription form to

Nova Charta di de Buzzaccarini Vittoria – via Dietro Duomo, 22 – 35139 Padova – Italia
E-mail: abbonamenti@novacharta.it